



**DCHHS**  
Safe families, healthy lives  
Dallas County Health and Human Services



# PROGRAMA DE AYUDA DE EMERGENCIA PARA EL ALQUILER EN TEXAS (TERAP)]

## FINANCIADO A TRAVÉS DE: TDHCA/CDBG-CV

Proporciona ayuda para el pago de alquiler de vivienda a corto plazo a los residentes de bajos ingresos del condado de Dallas, que viven fuera de la ciudad de Dallas, que se ven económicamente afectados (pérdida/reducción de ingresos) por la propagación del COVID-19.

**Ayuda de hasta el 120% del SAFMR por mes**



- El solicitante debe ser mayor de 18 años de edad

El programa de Subvención en bloque para el desarrollo comunitario de la Ley CARES [Community Development Block Grant CARES Act (CDBG-CV)] está diseñado para ayudar a los tejanos a responder y recuperarse de los impactos del COVID-19. El Gobernador del Estado de Texas ha designado al Departamento de Vivienda y Asuntos Comunitarios de Texas (TDHCA) como administrador del CDBG-CV para prevenir, preparar y responder a la propagación del COVID-19 <https://www.tdhca.state.tx.us/CDBG-CARES.htm>

El condado de Dallas está comprometido con la letra y el espíritu de la política de los Estados Unidos para el logro de la igualdad de oportunidades de vivienda. Alentamos y apoyamos un programa afirmativo de publicidad y mercadeo en el que no existan barreras para obtener una vivienda por motivos de raza, color, religión, sexo, discapacidad, estado familiar u origen natural.

**¿Necesita ayuda con el pago de alquiler debido al COVID-19?**

**Las solicitudes se procesan a través de un sistema de lotería**

**Solicitudes de pre-selección comenzarán a ser aceptada en línea el martes, 12 de enero de 2021 a las 10:00 a.m. (CT).**

**La duración de la ayuda no será superior a 6 meses**  
(incluyendo el número de meses de asistencia durante el año 2020)

Puede visitar [www.dallascounty.org/ehap-2021](http://www.dallascounty.org/ehap-2021)  
Para más información sobre el programa y los documentos requeridos

### ELEGIBILIDAD

- Debe residir fuera de la ciudad de Dallas pero dentro del condado de Dallas;
- No estar recibiendo actualmente asistencia para la vivienda a través de otra entidad;
- Los ingresos del hogar son inferiores al 80% del AMI; y
- Debe haber sufrido un impacto económico debido al COVID-19.

### DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DEL CONDADO DALLAS

2377 N. Stemmons Fwy.  
Dallas, TX 75207  
(214) 819-1968

Lunes-viernes 9:00 a.m. - 4:00 p.m. (CT)  
[www.dallascounty.org/ehap-2021](http://www.dallascounty.org/ehap-2021)



